COMMISSION REGULATION (EEC) No 3269/83

of 18 November 1983

on the supply of common wheat to the World Food Programme as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals [1], as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82 [2],

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 on 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid [3], as amended by Regulation (EEC) No 3331/82 [4], and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy [5], as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 [6], and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 26 April 1982, the Council of the European Communities expressed its intention to grant, under a Community measure, 109 tonnes of cereals to the World Food Programme under its food-aid programme for 1982 ; whereas the invitations to tender opened in the Community under Commission Regulations (EEC) No 2257/83 of 1 August 1983 [7], (EEC) No 2404/83 of 24 August 1983 [8] and (EEC) No 2713/83 of 28 September 1983 [9] on the supply of 109 tonnes of common wheat to the World Food Programme as food aid were not carried out ; whereas a new mobilization should be effected ;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice [10], as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81 [11] ; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annexes to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The intervention agency specified in the Annexes hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 November 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

---

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(2) OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.
(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.
(4) OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.
(5) OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
(6) OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
(7) OJ No L 216, 6. 8. 1983, p. 16.
(8) OJ No L 236, 26. 8. 1983, p. 10.
(9) OJ No L 268, 30. 9. 1983, p. 15.
(10) OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.
(11) OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX I

1. **Programme** : 1982
2. **Recipient** : World Food Programme (WFP)
3. **Place or country of destination** : Mali
4. **Product to be mobilized** : common wheat
5. **Total quantity** : 109 tonnes
6. **Number of lots** : one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :

   Verkoop- en Inkoopbureau (VIB), Kouvenderstraat 229, NL-6430 AZ Hoensbroek (telex 56 396)
8. **Method of mobilizing the product** : intervention
9. **Characteristics of the goods** :

   the common wheat must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to the minimum bread-making quality required for intervention (moisture : 14,5 % maximum)
10. **Packaging** :

    — in new bags :

      — jute sacks of a minimum weight of 600 g, or

      — composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g

    — net weight of the bags : 50 kg

    — marking on the bags (in letters at least 5 cm high) :

      'MALI 2231-P1 / FROMENT TENDRE / LOMÉ EN TRANSIT POUR TOMBOUCTOU / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL'
11. **Port of shipment** :

    Any Community port accessible to ocean-going vessels with a shipping service to the recipient country during the period for shipment laid down in point 15. The tender must be accompanied by a statement from the port authorities attesting the existence of the service during the said period
12. **Delivery stage** : fob
13. **Port of landing** : —
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : mutual agreement
15. **Shipment period** : 15 to 30 November 1983
17. **Security** : 6 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The co-contractor shall forward to the recipient, on the latter's request and in accordance with his instructions, the documents necessary for importation of the goods into the country of destination.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	109	Pand Latenstein BV Rotterdam	Silo Excelsior Rotterdam